

# ■■ সুনান আত তিরমিজী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ২৯৬

২/ সালাত (নামায) (كتاب الصلاة)

পরিচ্ছেদঃ এই বিষয়ে আরেকটি অনুচ্ছেদ

باب منه أيْضًا

### আরবী

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بُنُ يَحْيَى النَّيْسَابُورِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بُنُ أَبِي سَلَمَةَ أَبُو حَفْصِ التِّيِّسِيُّ، عَنْ زُهَيْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم كَانَ يُسَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً تِلْقَاءَ وَجْهِهِ يَمِيلُ إِلَى الشَّقِ الأَيْمَنِ عليه وسلم كَانَ يُسَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً تِلْقَاءَ وَجْهِهِ يَمِيلُ إِلَى الشَّقِ الأَيْمَنِ شَيْئًا . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى وَحَديثُ عَائِشَةَ لاَ نَعْرِفُهُ مَنْ فَوَعًا إِلاَّ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . قَالَ مُحَمَّدُ بُنُ إِسْمَاعِيلَ زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٌ أَهْلُ الشَّامْ يَرُوونَ عَنْهُ مَنَاكِيرَ وَرَوايَةُ أَهْلِ الْعِرَاقِ عَنْهُ أَشْبَهُ وَأَصَتُ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبِلِ كَأَنَّ وَقَعَ عِنْدَهُمْ لَيْسَ هُوَ هَذَا الَّذِي يُرُوى عَنْهُ بِالْعِرَاقِ كَأَنَّهُ رَجُلُ لَا أَنُو عِيسَى وَقَدْ قَالَ بِهِ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي التَّسْلِيمِ فِي الصَّلَاةِ وَمُحْتَ الرِّوايَايَاتِ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ . وَرَأَى قَوْمٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ . وَرَأَى قَوْمٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ . وَرَأَى قَوْمٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِ صلى الله عليه وسلم وَغَيْرِهِمْ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً فِي الْمَكْتُوبَةِ . قَالَ الشَّافِعِيُّ إِنْ شَاءَ سَلَّمَ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً فِي الْمَكْتُوبَةِ . قَالَ الشَّافِعِيُّ إِنْ شَاءَ سَلَّمَ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً فِي الْمَكْتُوبَةِ . قَالَ الشَّاعِقِي أَنْ شَاءَ سَلَّمَ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً فِي الْمُكْتُوبَةِ . قَالَ الشَّاعِ وَاحِدَةً وَإِنْ شَاءَ سَلَّمَ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً فَي الْمُكْتُوبَةِ . قَالَ الشَّاعِ فَي الْمُ لِلْهُ الْمُكُونَ الْمُنْهُ الْمَنْ الْمُعْتَى اللهُ عَلَيْهِ أَلُولُو الْمُؤْتِي الْمُؤْتُهُ أَلَا الْمَالُونَ الْمُ الْمُلْكِلَةً الْمَالِقُ الْمَالِقُ الْمِنْ الْمُؤْتُولُ الْعُلْمِ الْمُ الْمُؤْتِ الْمِلْ الْمَا الْمُعْتَى الْمَالِيَّ الْمَنْ الْمُعْتَى الْمُلْلِهُ

#### বাংলা

২৯৬. মুহাম্মদ ইবনু ইয়াহইয়া নীসাবূরী (রহঃ) ..... আয়িশা রাদিয়াল্লাহু আনহা থেকে বর্ণনা করেন যে, রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম সালাতে সামনের দিকে একবার মাত্র সালাম দিতেন পরে ডানদিকে সামান্য একটু ফিরতেন। - ইবনু মাজাহ ৯১৯, তিরমিজী হাদিস নম্বরঃ ২৯৬ [আল মাদানী প্রকাশনী]

এই বিষয়ে সাহল ইবনু সা'দ (রহঃ) থেকেও হাদীস বর্ণিত আছে। ইমাম আবূ ঈসা তিরমিয়ী (রহঃ) বলেনঃ এই সূত্রটি ছাড়া আয়িশা রাদিয়াল্লাহু আনহা বর্ণিত হাদীসটি অন্য কোন সূত্রে 'মারফূ' রূপে বর্ণিত আছে বলে আমাদের



জানা নেই। মুহাম্মাদ ইবনু ইসমাঈল আল-বুখারী (রহঃ) বলেনঃ এই হাদীসটির অন্যতম রাবী যুহায়র ইবনু মুহাম্মদ থেকে শামবাসীরা বহু মুনকার হাদীস বর্ণনা করেছেন। তবে তাঁর বরাতে ইরাকবাসীদের রিওয়ায়াত সাদৃশ্যপূর্ণ ও সহীহ।

মুহাম্মদ আল-বুখারী (রহঃ) বলেনঃ আহমদ ইবনু হাম্বল (রহঃ) বলেছেন যে, যুহায়র ইবনু মুহাম্মাদ সম্পর্কে হাদীস বিশারদগণ সমালোচনা করেছেন, ইনি সেই যুহায়র নন যার বরাতে ইরাকবাসীগণ হাদীস বর্ণনা করেন; বরং তিনি অন্য একজন। তারা তার নাম বদলে ফেলেছে। আলিমদের কেউ কেউ সালাতে একবার সালাম ফিরানোর অভিমত গ্রহণ করেছেন। রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম থেকে এই বিষয়ে সবচেয়ে সহীহ রিওয়ায়াত হল দুই সালামের। অধিকাংশ সাহাবী, তাবিঈ ও পরবর্তী যুগের আলিমগণ এই রিওয়ায়াতটই গ্রহণ করেছেন। কতিপয় সাহাবী ও তাবিঈ ফর্য সালাতের ক্ষেত্রে এক সালামের অভিমত দিয়েছেন। ইমাম শাফিঈ (রহঃ) বলেনঃ কেউ চাইলে এক সালামও দিতে পারে, আর চাইলে দুই সালামও দিতে পারে।

## **English**

#### Aishah narrated:

"Allah's Messenger would say one Taslim for the Salat while facing forward and turning to his right side a little."

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আয়িশা বিনত আবু বাকর সিদ্দীক (রাঃ)

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন